Scholar@UPRM

# Bibliotecas, archivos y museos en Puerto Rico luego del embate del Huracán María (White paper)



| | |
|---|---|
| Item Type | Working paper |
| Authors | Ayala-González, Hilda Teresa |
| Download date | 2025-05-11 11:02:01 |
| Link to Item | https://hdl.handle.net/20.500.11801/752 |

# LAS BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS EN PUERTO RICO LUEGO DEL EMBATE DEL HURACÁN MARÍA EL 20 DE SEPTIEMBRE DE 2017

**Mayo 2018**

*White paper* presentado en la conferencia y asamblea anual de la Asociación de Bibliotecas Universitarias, de Investigación e Institucionales del Caribe (ACURIL) en Santo Domingo, República Dominicana

Escrito por: Hilda Teresa Ayala-González, M.A.S., M.I.S., Bibliotecaria en Servicios de Investigación Biblioteca General- Centro para la Investigación e Innovación de Posgrado, Universidad de Puerto Rico Recinto Universitario de Mayagüez

Editado por: Evelyn Milagros Rodríguez, M.A.P.A., M.L.S., PhD candidata, Bibliotecaria y Archivera, Colecciones Especiales, Biblioteca Universidad de Puerto Rico en Humacao

# LAS BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS EN PUERTO RICO LUEGO DEL EMBATE DEL HURACÁN MARÍA EL 20 DE SEPTIEMBRE DE 2017

## Impacto del huracán en la isla

Según el informe oficial publicado por el Centro Nacional de Huracanes el 10 de abril de 2018 (Pash, Penny y Berg), el Huracán María es el segundo huracán de mayor intensidad en la historia moderna de Puerto Rico, precedido por el huracán San Felipe en 1928. Adicional a este dato, es el tercer huracán más costoso en la historia de los Estados Unidos y ocupa el sexto lugar de los huracanes que se han intensificado con mayor rapidez en el Océano Atlántico con un aumento en 24 horas de unas 75 millas por hora.

El 20 de septiembre de 2017 a las 5:00 a.m. se reportaron los primeros vientos huracanados en la isla municipio de Vieques, el ojo del huracán categoría 4, según la escala Saffir-Simpson (National Hurricane Center, s.f.), entró a tierra por Yabucoa, en el sureste de Puerto Rico, a las 6:15 a.m. con vientos de 155 millas por hora. El huracán cruzó la isla de forma diagonal, saliendo por el noroeste, específicamente por el pueblo de Arecibo a las 2:00 p.m., tomándole cerca de 8 horas para salir de nuestro perímetro. Es importante hacer la salvedad que estos datos se extrapolan de imágenes satelitales del GOES-16 (tomadas cada minuto) ya que no hay datos certeros de los vientos durante su traslado por Puerto Rico, debido a la pérdida del radar Doppler y de la poca visibilidad de las imágenes satelitales causadas por la nubosidad (National Hurricane Center, 2017). El impacto de los vientos de mayor fuerza, ubicados cerca de la pared del ojo, se extendió en un radio de 28 millas (comparado con las 9 millas que medía el ojo antes de entrar a Puerto Rico). Es por esto por lo que no se descarta que vientos de intensidad de categoría 5 hayan sido sentidos en áreas elevadas.

El informe también revela que, en Puerto Rico, se registraron inundaciones costeras por marejadas de hasta 9 pies sobre tierra en áreas como Humacao, Naguabo y Ceiba, y de 5 a 7 pies en Yabucoa, Maunabo, Patillas y Arroyo. En varias regiones se carece de datos concretos por la falta de sensores que fueron destruidos o sacados de lugar. En cuanto a la precipitación, se registraron cerca de 38 pulgadas de lluvia y los ríos principales del país (Cibuco, Espíritu Santo, Grande de Arecibo, Grande de Loíza, Grande de Manatí, Guayama, La Plata y Puerto Nuevo) causaron inundaciones y derrumbes en casi todos los municipios. El 100% de la red eléctrica dejó de funcionar y a siete meses del paso del huracán aún queda un 5% desprovisto de energía eléctrica. De igual forma, el sistema de comunicación colapsó y el acceso a agua potable se vio afectado en toda la isla.

**Impacto en las unidades de información**

Son muchas las historias que quedarán grabadas en la memoria de todos aquellos que de una forma u otra participaron del proceso de respuesta y recuperación de archivos, bibliotecas, museos, instituciones culturales y colecciones privadas. Desde el paso del huracán Georges en 1998, hace 19 años, muchas instituciones han visto un cambio generacional que carece de experiencias para responder a situaciones de emergencia como la vivida el pasado 20 de septiembre y las semanas subsiguientes al impacto del Huracán María. A esto se sumó la crisis a nivel isla ante la falta de acceso a la electricidad, el agua potable, las carreteras en estado adecuado para transitar y los sistemas de comunicación celular. Solo algunas emisoras de radio pudieron mantenerse operantes durante el paso del fenómeno atmosférico, convirtiéndose en mediadores entre los afectados y los que aspiraban conocer de los suyos u ofrecer ayuda (Torres Torres, 2017). Los pocos que aún contaban en sus residencias o espacios de trabajo con línea telefónica cableada podían realizar llamadas fuera de Puerto Rico, pero no intra-isla, aumentando

la incertidumbre de familias e imposibilitando la comunicación entre empleados para iniciar la labor de rescate de las diversas unidades de información.

Estas surgieron por serendipia, las personas llegaron a sus áreas de trabajo según podían salir de sus residencias. En algunos recintos universitarios las oficinas de salud y seguridad asumieron custodia de las instituciones impidiendo la entrada de los empleados, en otros recintos, se les permitió encargarse del proceso de respuesta sin inconvenientes. Lamentablemente, algunas instituciones lo perdieron todo y muchas aún a siete meses, se encuentran desplazados de sus unidades mientras se completa el proceso de recuperación. Aunque un poco complejo por la magnitud del impacto, aspiro a compartir con ustedes los hallazgos que tengo a mi disposición de mayor prominencia relacionados a los daños y los diversos frentes que se formalizaron, tanto locales como desde la diáspora, para ofrecer apoyo en la recuperación de nuestras bibliotecas, archivos y museos.

A los varios días del impacto de María, tanto profesionales de la información en la diáspora como grupos de conservadores y encargados de preservación se dieron a la tarea de compilar información sobre las instituciones de Puerto Rico para realizar llamadas y ver de qué forma podían ayudar. Los esfuerzos se complicaron por la poca accesibilidad en línea a la información sobre las instituciones del país, la carencia de directorios actualizados y del colapso de las redes de comunicaciones, que evitaban cualquier contacto fructífero con la isla.

Es a través de una llamada con la encargada del cuidado de colecciones de la Universidad de Illinois, Miriam Centeno, que nos enteramos de las diversas iniciativas y la necesidad inminente de proveer información sobre daños y necesidades. Estos grupos de conservadores y otros colaboradores en los Estados Unidos estaban aunando esfuerzos para apoyar a las entidades que más lo necesitaban, enviar personal y proveer suministros (como materiales de protección

personal) para facilitar la labor de rescate, pero necesitaban el conocimiento local para actuar con premura.

Es así como surge el documento “Inventario de daños y necesidades”. Este cuestionario tenía como misión, recopilar la información básica sobre daños experimentados y necesidades apremiantes para salvaguardar las colecciones. La recolección de datos se inició el 10 de octubre de 2017 por la Red de Archivos de Puerto Rico, (ARCHIRED) y el 30 de octubre de 2017 se convierte en un esfuerzo nacional de varias organizaciones convocados por Reforma, Capítulo de Puerto Rico, utilizando la plataforma Springshare de la Universidad de Puerto Rico en Mayagüez. La primera fase estuvo abierta hasta el 30 de enero de 2018 y la segunda fase estuvo disponible desde el 1ro de febrero hasta el 30 de marzo de 2018. También, se obtuvo información de otras 25 instituciones, que no contestaron el cuestionario. Este fue posible gracias a la labor incansable de voluntarios que se lanzaron a la calle a visitar dichas instituciones. El cuestionario fue completado por 97 instituciones, de las cuales reportaron 109 unidades de información que abarcan bibliotecas, archivos, museos, y otras entidades culturales, gubernamentales y sin fines de lucro en 37 pueblos de la isla. De las 109 unidades, 96 indicaron haber sufrido algún daño y 13 destacaron que no fueron afectadas (Tabla 1).

Tabla 1

*Comparativa de unidades participantes en inventario de daños*

| Unidades | Total participantes | Participantes que presentaron daños |
|---|---|---|
| Archivo | 19 | 16 |
| Centro de documentación | 14 | 13 |
| Biblioteca académica | 27 | 24 |
| Biblioteca escolar | 17 | 15 |
| Biblioteca comunitaria | 3 | 3 |
| Biblioteca pública o municipal | 15 | 14 |
| Biblioteca o colección especializada | 5 | 3 |
| Museo | 9 | 8 |

*Nota.* La tabla muestra la cantidad de respuesta recibidas de cada tipo de unidad y aquellas que mencionaron haber experimentado algún daño.

De las unidades afectadas, 62 (65%) indicaron que sus colecciones sufrieron daños, 45 (47%) mencionaron daños a equipos, 60 (63%) daños a la estructura y 61 (64%) daños al mobiliario. De los daños reportados: 77 (80%) de las instituciones indicaron tener problemas de alta humedad y temperatura, 72 (75%) destacaron la presencia de hongos, 68 (71%) experimentaron filtraciones, 60 (63%) tuvieron daño directo por agua, 39 (41%) fueron afectadas por inundaciones, 39 (41%) indicaron que las estructuras sufrieron daños y 1 de las instituciones destacó que tuvo problemas por la presencia de polilla y comején. De las unidades, 92 (96%) presentaron más de 1 daño.

Los resultados de este inventario se utilizaron como herramienta de preparación y contacto para los grupos que vinieron a apoyar el rescate y ofrecer entrenamiento, entre estos: el *Heritage Emergency National Task Force (HENTF)*, los *National Heritage Responders (NHR*), el *American Institute for Conservation of Historic & Artistic Works (AIC)*, estos adicional a los primeros contactos con la *American Library Association* y el programa *Adopt a Library*. También se utilizó la lista para invitar a las diversas actividades de desarrollo profesional que se celebraron en la isla enfocadas en el entrenamiento para manejo de recursos afectados por agua, hongo, y protección personal y para la distribución de información importante como las subvenciones de fondos y otras ayudas que fueron surgiendo.

Este ejercicio fue solo uno de varios esfuerzos para documentar los daños experimentados por instituciones patrimoniales luego del paso del huracán María. Cabe destacar el magno trabajo que llevó a cabo *Para la Naturaleza* junto a la *Escuela de Arquitectura de la Universidad de Puerto Rico* (2017) y el *National Trust for Historic Preservation*, el *Instituto de Cultura Puertorriqueña*, y la *Oficina Estatal de Conservación Histórica* para evaluar las estructuras históricas en Puerto Rico y ayudar en su recuperación. Un total de 4,882 estructuras

fueron evaluados en un periodo de tres semanas. Según su informe 4,755 propiedades están incluidas en el registro de zonas históricas y de estas 351 presentaban daños. Igualmente se visitaron 127 distritos históricos y 73 presentaron daños.

**Ejemplificación de daños**

El impacto del huracán María se dejó sentir en todo Puerto Rico y las universidades no fueron exentas de su furor. Tal es el caso del primer centro docente del país, la Universidad de Puerto Rico. En su edición del 5 de noviembre *El Nuevo Día* publica que los daños ascienden a sobre 118 millones (Colón Dávila y Figueroa Cancel, 2017). De sus once recintos, Humacao es la unidad más afectada con sobre 34.6 millones de dólares en pérdidas. Su ubicación en la ruta de entrada del ojo del huracán agravó los daños y no tan solo implicó una pérdida económica, sino que sus colecciones bibliográficas y acervos documentales continúan a siete meses del paso del huracán bajo riesgo y amenaza. La fuerza de los vientos arrancó el tratamiento del techo causando graves problemas de filtración y la carencia de electricidad y control climáticos generó brotes de hongos en colecciones, mobiliario y paredes (Rodríguez Sosa, 2017). Un caso similar lo experimentó la Universidad del Este del Sistema Universitario Ana G. Méndez en su recinto de Arecibo. Los vientos deshicieron el tratamiento del techo y las cuantiosas filtraciones causaron el daño total de sus colecciones valorada en sobre 300,000 dólares y la pérdida de recursos únicos en todo Puerto Rico referentes a la historia Utuadeña, lugar de origen de dicho recinto. Por su parte, la Escuela de Artes Plásticas con sede en el Viejo San Juan, presenta daños que ascienden a un millón de dólares. Una de las paredes de la biblioteca colapsó y entró agua afectando gran parte de la colección de arte puertorriqueño y otros recursos únicos, como la colección de catálogos de exposiciones de artes. El hongo también se apoderó de varios recursos que se descartaron por la magnitud de la infestación (Fullana Acosta, 2017). En el Conservatorio

de Música de Puerto Rico ubicado en Miramar, frente a la laguna de El Condado, la inundación alcanzó el depósito de documentos y las colecciones especiales. Varias filtraciones afectaron la colección de circulación, algunas revistas, mobiliario y computadoras. Al estar ubicados en un sótano, la única entrada de luz y posible ventilación lo fue la puerta principal, pero esta no fue suficiente para impedir el desarrollo de hongos en casi todas las colecciones.

La muestra del daño dejado por el fenómeno atmosférico se repite en las bibliotecas públicas, escolares y comunitarias. Uno de estos casos es la biblioteca pública del municipio de Guayanilla. La crecida del Río Guayanilla rompió la puerta de entrada, inundando la estructura con agua y lodo (Conexión Caribe, 2017). El estancamiento por dos días afectó gran parte de sus colecciones y causó la pérdida total del mobiliario y equipo electrónico. Para atender la situación, acudieron a la comunidad en busca de donaciones ("Piden donaciones", 2017). La biblioteca comunitaria de Villa sin Miedo en el pueblo de Canóvanas también lo perdió todo. Un árbol cayó sobre la estructura, rompiendo el techo y las ventanas. La lluvia y los vientos destrozaron el interior de esta, arrasando con los libros y computadoras disponibles para sus usuarios. Esta comunidad aún carece de energía eléctrica al momento de la redacción de este informe (Vélez, 2018). De las bibliotecas escolares que lo perdieron todo destaca el Colegio San Antonio Abad ubicado en Humacao. Su colecciones de sobre 20,000 ejemplares fue arruinada en su totalidad por intensas filtraciones (Dawson, 2018). Además, está el caso de la biblioteca de la escuela Marcelino Canino en Dorado que también fue pérdida total al inundarse el edificio (López Alicea, 2018).

Un proyecto de envergadura para la gestión documental del país que también se vio afectado fue el Archivo Digital Nacional de Puerto Rico (ADNPR), albergado en el Archivo General de Puerto Rico. El laboratorio, ubicado en el primer piso del edificio, perdió una

ventana. El agua y el viento mojó varios de los equipos de digitalización y computadoras del proyecto. Estos también se vieron afectados por la carencia de electricidad que desembocó en el desarrollo de hongos. Agraciadamente, el proyecto mantiene copias de los datos y objetos digitalizados en servidores virtuales, pero los costosos equipos requieren atención inmediata ("Huracán María", 2017).

Varias entidades gubernamentales sufrieron daños graves, incluyendo la pérdida de documentos y amenaza a su integridad física. Tal es el caso del archivo de expedientes del Centro Judicial de Bayamón. La furia del huracán destruyó puertas, ventanas y paredes de vidrios, afectando el área donde se ubicaba el archivo (Sánchez Fournier, 2017). Así mismo, varios edificios históricos como el Cuartel de Ballajá, tuvieron pérdidas estructurales millonarias, con roturas en puertas, ventanas y un sistema fotovoltaico que habían instalado hace recientemente (Del Valle Huertas, 2017). Según el director ejecutivo del Instituto de Cultura Puertorriqueña (ICP), Carlos Ruíz Cortés, el daño asciende a 15 millones de dólares en las estructuras afectadas ("Crisis en los museos", 2018). Otro ejemplo del impacto en edificaciones de valor arquitectónico es la Parroquia San Agustín, declarada Monumento Histórico por el ICP. La destrucción de seis de los 27 vitrales traídos desde Alemania en 1915 que, según detalla el párroco Esteban de la Rosa, narraban la vida de Jesús con el pueblo. En el edificio también cedieron tres puertas centrales, las cuales el ICP estará reemplazando (Rodríguez, 2017,"Golpe histórico").

También, varios proyectos de invaluable valor cultural resultaron con daños graves como el caso del Museo de la Salsa en Cupey, el cual perdió sobre 50% de sus artefactos, documentos, arte, libros y recursos fonográficos al arrancarse el techo la estructura que los albergaba. Estos también se vieron afectados por roturas en ventanas y la entrada de agua (Molina, 2017).

Asimismo, en la residencia de madera y zinc que albergaba el taller de arte del maestro José Rosa, cedió el techo, destruyendo el interior. Gracias a la acción inmediata de un equipo de trabajo las obras pudieron ser rescatadas y actualmente se encuentran en tratamientos de conservación, que según la conservadora Hiromi Shiba, directora de museología en Caribbean University de Bayamón y quien está liderando la iniciativa, podría tardar hasta tres años (Rodríguez, 2017, "9-1-1 por el arte").

**Hacia una recuperación solidaria**

Los momentos difíciles que le ha tocado vivir a Puerto Rico también han venido acompañados de muchas experiencias de crecimiento y solidaridad. Estos nuevos lazos de hermandad y apoyo interinstitucional que han surgido, superan las pérdidas y el desasosiego de los primeros meses después del fenómeno. A raíz de la crisis, han surgido decenas de proyectos que buscan otorgar herramientas para afrontar las pérdidas y preparar a estas generaciones para el futuro próximo. Desde actividades de desarrollo profesional y talleres intensivos, subvenciones de fondos, visitas por conservadores profesionales para asesorar sobre el estado de las colecciones, hasta nuevos frentes de trabajo que aspiran a construir redes de apoyo locales y desde la diáspora en miras a una recuperación cabal. Aunque imposible ser exhaustiva, comparto algunos de estos esfuerzos como muestra de la labor que se ha llevado a cabo por los pasados siete meses.

**Actividades de educación y desarrollo profesional**

Reconociendo la necesidad de desarrollar profesionales en el ámbito local que puedan ser puntos de referencia para situaciones de emergencia futuras, luego del paso del Huracán María se volvió imprescindible el ofrecimiento de talleres especializados en manejo de emergencias, rescate de recursos afectados por agua y hongos, protección personal, entre otras actividades

enfocadas en la preservación de nuestros acervos patrimoniales. Muchas instituciones aprovecharon las subvenciones de fondos para coordinar talleres para el personal, otras abrieron los mismos a colegas y entidades con misiones similares. Hasta el mes de mayo 2018, de las actividades abiertas a la comunidad de profesionales de la información podemos destacar: seis orientaciones por *FEMA* sobre cómo solicitar asistencia pública, 15 talleres y siete charlas con información relacionada a asesoramiento de edificios y colecciones, uso adecuado de equipo de seguridad y protección personal, manejo de hongos, control de temperatura y humedad y actividades de preservación. Sobre los diversos esfuerzos e iniciativas que se organizaron a nivel isla cabe destacar varias actividades de gran impacto: tres talleres ofrecidos por el *Heritage Emergency National Task Force* (*HENTF*) sobre manejo de hongos (que contó entre sus filas con la puertorriqueña Beatriz Centeno), tres talleres ofrecidos por Miriam Centeno, también puertorriqueña, gracias a una subvención de fondos del *National Endowment for the Humanities* otorgada a la Universidad de Puerto Rico Recinto de Mayagüez sobre manejo de emergencias y el entrenamiento *HEART* (*Heritage Emergency and Response Training*) coordinado por el Museo de Arte de Puerto Rico y auspiciado por el Smithsonian Institution. Asimismo, con ayuda de varios conservadores y expertos en preservación de colecciones y manejo de emergencias, durante el mes de noviembre se publicó la guía informativa "Colecciones en tiempos de emergencia: Cómo actuar" (http://libguides.uprm.edu/rescatecoleccionesPR). El propósito fundamental era proveer acceso desde un solo espacio a recursos que apoyaran las labores de rescate de colecciones afectadas por el agua y los hongos y como medio de difusión de convocatorios de *FEMA* y subvenciones de fondos disponibles. La guía será actualizada para incluir datos más detallados sobre el desarrollo de planes de emergencia, prevención y servicios de rescate disponibles a nivel isla en miras a la nueva temporada de huracanes.

Estos esfuerzos se coordinaron por varias entidades, entre las que se destacan: el *HENTF*, los *NHR*, el Museo de Arte de Puerto Rico, la Fundación Luis Muñoz Marín, la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Mayagüez, Ponce y Río Piedras y las asociaciones profesionales como, Reforma Capítulo de Puerto Rico, la Red de Archivos de Puerto Rico, la Asociación de Egresados de la Escuela Graduada de Bibliotecología y Ciencia de la Información, la Asociación de Museos de Puerto Rico, la Asociación de Bibliotecarios Escolares de Puerto Rico, el Museo de Arte de Ponce, la Casa del Libro y el Beta-Local, por mencionar algunos.

**Fondos y programas de ayuda**

Como parte de los esfuerzos locales e internacionales, varias subvenciones de fondos o programas de ayuda especializadas se hicieron disponibles para Puerto Rico, luego del paso de los huracanes Irma y María. Aunque hay algunos que aún la convocatoria está abierta o se encuentran en proceso de revisión, comparto los datos más significativos hasta mayo 2018:

- El *National Endowment for the Humanities* mediante su convocatoria "*NEH Chairman Emergency Grant*" aprobó 28 subvenciones de fondos para un total de $799,114.75.
- La Fundación Puertorriqueña de las Humanidades a través del "Programa Especial de Ayuda, Recuperación y Mitigación de Daños causados por el Huracán María a las Organizaciones Culturales" ha recibido 6 solicitudes por una cuantía de $117,587.57
- La *American Library Association* mediante el "*ALA Grants for Caribbean Library Recovery*" ha recibido 27 solicitudes para subvenciones de hasta $4,000. Además, han coordinado la adopción de 17 instituciones en el programa *Adopt a Library* junto a Reforma Nacional.
- Conjuntamente, hubo dos convocatorias especiales para las bibliotecas escolares: el "*Inspire Disaster Recovery Fund*" de la *American Association of School Librarians*, el

cual no recibió ninguna solicitud y la *Laura Bush Foundation for America's Libraries* "*Rebuilding Libraries Affected by 2017 Natural Disasters*" a la que se enviaron 17 solicitudes a través del Departamento de Educación para el reemplazo de libros.

- También, el *American Institute for Conservation of Historic & Artistic Works* otorgó una subvención para el programa de *Collections Assessment for Preservation* a un museo.
- Y la *Society of American Archivist* y su fondo "*National Disaster Recovery Fund for Archives*" de hasta $5,000 ha recibido 7 solicitudes de los cuales cinco han sido aprobados y dos están pendientes para un total otorgado de $21,086.00.

Otros fondos también se hicieron disponibles para diversos fines como: el *National Endowment for the Arts* a través del Instituto de Cultura Puertorriqueña, para ayudar a artistas, al igual que un fondo especial de el Beta-Local. *The Maria Fund*, Unidos por Puerto Rico y la Fundación Comunitaria de Puerto Rico, entre otras decenas de iniciativas que distribuyeron fondos a familias y entidades sin fines de lucro para apoyar en la recuperación.

**Visitas para evaluación y asesoramiento de colecciones afectadas**

Durante los meses de diciembre 2017 a marzo de 2018, varios grupos de conservadores realizaron visitas para evaluar la condición de las colecciones afectadas y proveer asesoramiento a los encargados. Estas consistían en una evaluación de varias horas para analizar el estado del edificio y los acervos. Los grupos le proveían a la institución instrucciones importante sobre el manejo de estos y de ser necesario, generaban un informe de los hallazgos. Los esfuerzos se dividieron entre las instituciones bajo el Instituto de Cultura Puertorriqueña y los que no están afiliados a este, como universidades públicas y privadas. Un total de 46 instituciones recibieron visitas (Tabla 2) por el *Heritage Emergency National Task Force (HENTF)* [esfuerzo colaborativo de FEMA, *US National Archives and Records Administration (NARA)*, *Smithsonian*

*Institution* y *National Park Service*] (FEMA, 2018), los *National Heritage Responders (NHR)* (Lee, 2017) y conservadores del *National Park Service* junto a *FEMA*. Instituciones como el Museo de Arte de Puerto Rico ("MAPR trabaja", 2017), la Caribbean University (Rodríguez, 2018, "Pide ayuda a Japón"), la Fundación Luis Muñoz Marín, la Escuela Graduada de Ciencias y Tecnologías de la Información (EGCTI ) de la UPR en Río Piedras, la *American Library Association*, entre otros, proveyeron asistencia a instituciones que así lo necesitaron.

Tabla 2

*Visitas a instituciones afectadas por grupos de conservadores*

| Fecha de visita | Grupo | Instituciones impactadas |
|---|---|---|
| 13 - 18 noviembre 2017 | HENTF | 9 |
| 27 noviembre - 1 diciembre 2017 | NHR | 8 |
| 11 - 16 diciembre 2017 | HENTF | 8 |
| 8 - 12 enero 2018 | NHR | 8 |
| 20 febrero - 17 marzo 2018 | NPS-FEMA | 13 |

Nota. Como parte de las labores de evaluación de daños y apoyo a la recuperación de instituciones afectadas, varios grupos de conservadores, destacados desde varias organizaciones, visitaron un total de 46 instituciones.

Actualmente, *HENTF* y *FEMA* se encuentran coordinado nuevas visitas con conservadores en instituciones que aún requieren asistencia con el fin de redactar un informe sobre daños para presentarlo al Congreso de los Estados Unidos, en busca de fondos para asistir en la recuperación de las instituciones culturales y educativas en Puerto Rico.

**Desde la diáspora**

El rol de la diáspora ha sido crucial durante todo el proceso de respuesta y recuperación. Una de las primeras muestras públicas surge ante el desasosiego que causó la falta de redes de comunicación y los problemas de acceso terrestre por los deslizamientos y las carreteras rotas que facilitara el desplazamiento de equipos de emergencia en la isla (Segal, 2017). Miles de personas participaron de "mapatones" simultáneos, coordinados por varias universidades para captar imágenes satelitales y construir mapas de la isla para facilitar la distribución de ayuda.

Uno de los esfuerzos surge desde la Universidad de Penn State con la participación de la archivera de contenido digital puertorriqueña Coral Salomón (Stone, 2017). El Centro de Estudios Puertorriqueños en Hunter College también coordinó varios esfuerzos mediante la plataforma *Rebuild Puerto Rico* (Meléndez, 2017). Una de las iniciativas se enfoca en la recopilación oral de las experiencias vividas sobre el huracán que formarán parte de su biblioteca digital ("Hurricane Maria Centro", 2018). Como parte de las ayudas que llegaron a la isla para subsanar las pérdidas y apoyar la recuperación, podemos destacar la donación por la *American Library Association* de 100 paquetes con material de seguridad y protección personal (mascarillas N95, guantes, delantales y cobertura para la cabeza), distribuidas en diferentes actividades entre 100 unidades de información; y 100 ruedas de salvamento en español donadas por *Gaylord Archival* también entregadas a una diversidad de bibliotecas, archivos y museos. Por su parte, a través de *Disaster Relief Campaign* de la Asociación de Bibliotecas Universitarias, de Investigación e Institucionales del Caribe (ACURIL), EBSCO ofreció acceso por seis meses a contenido disponible en sus bases de datos sobre manejo de emergencias y desastres ("EBSCO donates", s.f.). También, varias iniciativas para recoger y enviar libros a instituciones afectadas han surgido desde varios frentes: la actual presidenta electa de la *American Library Association*, Loida García Febo (2018), la escritora Lulu Delacre (2018), la bibliotecaria Sujei Lugo Vázquez (2018) y Bibliotecas sin Barreras (2018), solo por mencionar algunos.

**En los medios**

Los esfuerzos por dar a conocer la situación en las bibliotecas, archivos y museos en el país produjeron varios artículos que recogen los eventos y experiencias de una diversidad de personas. Desde publicaciones en blogs, revistas, periódicos, entrevistas y presentaciones, tanto en los medios locales como internacionales, sin contar las redes sociales, colocaron a las

bibliotecas, archivos y museos de Puerto Rico en el mapa. Una de las publicaciones locales más cercanas al evento fue el artículo "Soy bibliotecaria en Puerto Rico y sobreviví al Huracán María. Esta es mi historia." por la bibliotecaria del recinto de la UPR en Humacao, Evelyn Milagros Rodrígüez en *The Conversation* el 26 de octubre de 2017 (Rodríguez, E.M, 2017), donde ofrece un panorama de la situación en la que se encontraba el país y el efecto dejado por el huracán María. Para ampliar sobre los eventos desastrosos que experimentó dicho recinto, el 29 de noviembre de 2017 el bibliotecario Sergio A. Rodríguez (2017) publica una entrada en uno de los blog de la biblioteca sobre los daños que sufrió la misma. A los pocos días, Myrna Lee Torres Pérez (2017) de la UPR en Bayamón comparte a través de la revista *Infotecarios* su experiencia en el recinto, luego de 16 días sin poder entrar. En Estados Unidos diversos medios publicaron la labor que estaba realizando Miriam Centeno desde la biblioteca de la Universidad de Illinois-Urbana Champaign por Puerto Rico (Heckel, 2017). El impacto fue tal, que en varias ocasiones fue invitada a entrevistas radiales y a ofrecer conferencias sobre la labor de preservación que se estaba llevando a cabo en la isla (Centeno, 2018). Por su parte, la revista *American Libraries* publicó sobre el estado de las bibliotecas en el Caribe (Eberhart, 2018) y el periódico *Diálogo* reseñó una de las actividades educativas que se llevó a cabo en el Recinto de Río Piedras para bibliotecarios y estudiantes de bibliotecología y archivística (Arbeláez, 2018). Además, periódicos locales como *El Nuevo Día* y *El Vocero*, publicaron historias de impacto sobre la labor que estaban realizando el Museo de Arte de Puerto Rico (Rodríguez, 2017, "Nuevas estrategias") y Caribbean Universities (en colaboración con el Municipio de Bayamón, el Museo de Arte Contemporáneo, la Universidad Interamericana de San Germán y el Laboratorio de Conservación de obras de papel del Museo de Arte de Ponce), (Rodríguez, 2017, "9-1-1- por el

arte”). En total, sobre 35 artículos que hablan específicamente sobre el impacto del Huracán María en las bibliotecas, archivos y museos han sido publicados hasta mayo 2018.

**Proyectos corrientes en miras al futuro**

A pesar de los malos ratos, la pérdida de material invaluable y el estado de incertidumbre que aún acecha al pueblo puertorriqueño día a día, en las instituciones culturales y educativas, se han continuado gestando proyectos para acrecentar nuestra capacidad de respuesta, de cara a una nueva temporada de huracanes que, según los pronósticos (Milman, 2018), se augura tan activa como la pasada. Actualmente dos frentes amplios trabajan para coordinar esfuerzos a nivel nacional por el bienestar de los recursos patrimoniales y estimar el daño real en las instituciones.

La Coalición por el Patrimonio de Puerto Rico, por iniciativa del Museo de Arte de Puerto Rico (MAPR), se constituyó en octubre 2017 y se compone de una representación amplia de museos, instituciones culturales, educativas, archivos y edificios históricos con miras a desarrollar colaboraciones multisectoriales para facilitar el proceso de recuperación en emergencias futuras. Entre las metas del proyecto se encuentra: la creación de un directorio comprensivo de colecciones, edificaciones histórica e instituciones custodias de patrimonio; establecer un modelo de un plan de manejo de emergencias nacional y la identificación de bóvedas para la protección del patrimonio en riesgo.

Por su parte, el Consejo Consultativo de Recursos Culturales, liderado por *FEMA* y por *HENTF*, ha trabajado arduamente desde diciembre de 2017 inventariando daños y estimando el impacto económico que dejó el huracán. Este esfuerzo tiene representación de todos los sectores y se encuentra en el proceso de redactar un informe para el Congreso de los Estados Unidos con el propósito de obtener fondos para la recuperación de las bibliotecas, archivos y museos y proponer cambios a los planes de emergencia del cuerpo federal.

## Conclusión

No cabe duda de que la huella del Huracán María caló hondo en las vidas de cada individuo que le tocó experimentarlo, en carne y hueso o a través de los medios de comunicación. La incisión histórica que nos deja un Puerto Rico antes y después de María propulsó para bien una urgencia necesaria para atender con mayor cautela nuestro patrimonio. Cada una de estas actividades "nos enseñaron a pescar". Aunque aún queda mucho por hacer, no tengo duda que las herramientas de aprendizaje que nos brindó el experimentar este fenómeno atmosférico serán de beneficio para muchas generaciones venideras, queda en nosotros el compartirlas y dejarlas documentadas para la posteridad.

## Referencias


Arbeláez, M. A. (22 de enero de 2018). Bibliotecas de la UPR se capacitan para enfrentar desastres naturales. *Díalogo UPR.* Recuperado de http://dialogoupr.com/bibliotecas-de-la-upr-se-capacitan-para-enfrentar-desastres-naturales/

Bibliotecas sin Barreras. (21 de marzo de 2018). Beyond the box: Design thinking to rebuild Puerto Rico. Recuperado de https://www.eventbrite.com/e/beyond-the-box-a-stakeholder-design-workshop-tickets-44335752429#

Centeno, M. (22 de febrero de 2018). Cada gota cuenta: El rescate de bibliotecas y archivos de Puerto Rico después del huracán María [Webinar]. Recuperado de https://us.bbcollab.com/collab/ui/session/playback

Colón Dávila, J. & Figueroa Cancel, A. (5 de noviembre de 2017). El huracán María muestra lo vulnerable de la UPR. *El Nuevo Día.* Recuperado de https://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/elhuracanmariamuestralovulnerabledelaupr-2371734/

Conexión Caribe. (24 de octubre de 2017). Timeline [Página Facebook]. Recuperado el 14 de mayo de 2018 de https://www.facebook.com/conexioncaribepr/posts/352571068524098

Crisis en los museos del ICP. (22 de enero de 2018). *Noticel.* Recuperado de http://www.noticel.com/ahora/crisis-en-los-museos-del-icp/689436510

Dawson, J. (17 de abril de 2018). Boise woman tries to restock empty library shelves in Puerto Rico. *Boise State Public Radio.* Recuperado de http://boisestatepublicradio.org/post/boise-woman-tries-restock-empty-library-shelves-puerto-rico#stream/0

Del Valle Huertas, L. Y. (13 de octubre de 2017). El Cuartel Ballajá sufrió cuantiosos daños. *El Nuevo Día.* Recuperado de https://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/elcuartelballajasufriocuantiososdanos-2365666/

Delacre, L. [LuluDelacre] (20 de marzo de 2018). #HurricaneMaria = devastation […] Now: seeking books in Spanish to enlarge their tiny collection! [Tweet]. Recuperado de https://twitter.com/LuluDelacre/status/976083910290542593

Eberhart, G. M. (2 de enero de 2018). Hurricane Maria: The aftermath. *American Libraries.* Recuperado de https://americanlibrariesmagazine.org/2018/01/02/hurricane-maria-aftermath-caribbean-libraries/

EBSCO donates $10,000 (US) and disaster databases to ACURIL's campaign. (s.f.). Recuperado de https://www.smore.com/y0xf5-ebsco-donates-10-000-us?ref=email-content

FEMA. (12 de enero de 2018). HENTF helps protect Puerto Rico's heritage. Recuperado de https://www.fema.gov/th/media-library/assets/videos/156648

Fullana Acosta, M. (23 de octubre de 2017). La Escuela de Artes Plásticas sufrió daños considerables por María. *El Nuevo Día.* Recuperado de https://www.elnuevodia.com/entretenimiento/cultura/nota/laescueladeartesplasticassufriodanosconsiderablespormaria-2367804/

García-Febo, L. (1 de febrero de 2018). Rebuilding Puerto Rican libraries. *American Libraries*. Recuperado de https://americanlibrariesmagazine.org/2018/02/01/rebuilding-puerto-rican-libraries/

Heckel, J. (21 de diciembre de 2017). University of Illinois librarian to help Puerto Rican libraries with disaster recovery. *Illinois News Bureau*. Recuperado de https://news.illinois.edu/view/6367/592003

Huracán María [blog post]. (21 de octubre de 2017). Recuperado de http://adnpr.net/huracan-maria/

Hurricane Maria Centro oral history project needs volunteers. (abril 2018). *Centro Voices 2*. Recuperado de https://centropr.hunter.cuny.edu/centrovoices/current-affairs/hurricane-maria-centro-oral-history-project-needs-volunteers

Lee, K. (6 de diciembre de 2017). Puerto Rico deployment of National Heritage Responders. Recuperado de http://www.conservators-converse.org/2017/12/puerto-rico-deployment-of-national-heritage-responders/

López Alicea, K. (17 de octubre de 2017). Incierto futuro para escuelas destrozadas. *El Nuevo Día*. Recuperado de https://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/inciertofuturoparaescuelasdestrozadas-2366595/

Lugo Vázquez, S. [Sujei Lugo Vázquez]. (20 de mayo de 2018). Sending more books and materials for kids and students in Sabana Grande, Jayuya & Arecibo, Puerto Rico! […] #thisisforourkids [Facebook status update]. Recuperado de https://www.facebook.com/photo.php?fbid=437060893410160&set=a.104867119962874.1073741828.100013187582163&type=3&theater

MAPR trabaja en rescate del patrimonio cultural en la isla. (23 de octubre de 2017). *El Vocero*. Recuperado de https://www.elvocero.com/escenario/mapr-trabaja-en-rescate-del-patrimonio-cultural-en-la-isla/article_1b1c81ba-b813-11e7-86a7-57d94a6088be.html

Meléndez, E. (1 de octubre de 2017). Rebuild Puerto Rico! Centro Voices. Recuperado de https://centropr.hunter.cuny.edu/centrovoices/current-affairs/rebuild-puerto-rico

Milman, O. (11 de mayo de 2018). Hurricane season may be even worse in 2018 after a harrowing 2017. *The Guardian*. Recuperado de https://www.theguardian.com/world/2018/may/11/hurricane-season-may-be-even-worse-in-2018-after-a-harrowing-2017

Molina, E. (6 de octubre de 2017). El Museo de la Salsa sufre daños colaterales por Huracán María en P. R. *A son de Salsa.* Recuperado de http://asondesalsa.com.pa/el-museo-de-la-salsa-sufre-danos-colaterales-por-huracan-maria-en-p-r/

National Hurricane Center. (20 de septiembre de 2017). Huracán Maria Pronóstico Discusión (No. 18). Recuperado de https://www.nhc.noaa.gov/text/SPNTCDAT5.shtml

National Hurricane Center. (s.f.). Saffir-Simpson hurricane wind scale. Recuperado de https://www.nhc.noaa.gov/aboutsshws.php

Para la Naturaleza & Escuela de Arquitectura de Puerto Rico. (2017). Mapa de historia/Map of history. Recuperado de http://www.paralanaturaleza.org/dl/Mapa_de_Historia_Informe_FINAL_sin_Fichas.pdf

Pasch, R. J., Penny, A. B., & Berg, R. (2018). National Hurricane Center tropical cyclone report: Hurricane Maria AL 152017. Recuperado de https://www.nhc.noaa.gov/data/tcr/AL152017_Maria.pdf

Piden donaciones de libros para Biblioteca Municipal de Guayanilla. (5 de diciembre de 2017). *Voces del Sur*. Recuperado de http://vocesdelsurpr.com/2017/12/piden-donaciones-libros-biblioteca-municipal-guayanilla/

Rodríguez Sosa, S. A. (29 de noviembre de 2017). Daños millonarios en la Biblioteca de la Universidad de Puerto Rico en Humacao [blog post]. Recuperado de https://coleccionesyalgomas.blogspot.com/2017/11/danos-millonarios-en-la-biblioteca-de.html

Rodríguez, E. M. (26 de octubre de 2017). Soy bibliotecaria en Puerto Rico y sobreviví al Huracán María. Esta es mi historia. *The Conversation*. Recuperado de https://theconversation.com/soy-bibliotecaria-en-puerto-rico-y-sobrevivi-al-huracan-maria-esta-es-mi-historia-86195

Rodríguez, J. (20 de octubre de 2017). Golpe histórico a vitrales centenarios. *El Vocero.* Recuperado de https://www.elvocero.com/escenario/golpe-hist-rico-a-vitrales-centenarios/article_93154766-b4f7-11e7-a3e4-8380e9f8e75d.html

Rodríguez, J. (23 de marzo de 2018). Pide ayuda a Japón para rescatar obra de artista puertorriqueño. *El Vocero*. Recuperado de https://www.elvocero.com/escenario/pide-ayuda-a-jap-n-para-rescatar-obra-de-artista/article_f10d28b6-2ed7-11e8-94fb-bb2cb351c86a.html

Rodríguez, J. (28 de noviembre de 2017). Nuevas estrategias de contingencia. *El Vocero*. Recuperado de https://www.elvocero.com/escenario/nuevas-estrategias-de-contingencia/article_27a692dc-d3ba-11e7-a038-ff8780b3764d.html

Rodríguez, J. (29 de noviembre de 2017). 9-1-1 por el arte. *El Vocero.* Recuperado de https://www.elvocero.com/escenario/por-el-arte/article_fc49d8a2-d48f-11e7-bb5f-9b99c5fd86bc.html

Sánchez Fournier, J. A. (13 de diciembre de 2017). Archivo de expedientes de Centro Judicial de Bayamón sufrió daños por María. *El Nuevo Día.* Recuperado de

http://www.primerahora.com/noticias/policia-tribunales/nota/archivodeexpedientesdecentrojudicialdebayamonsufriodanospormaria-1250745/

Segal, C. (1 de octubre de 2017). Volunteers are helping Puerto Rico from home, with a map anyone can edit. *PBS News Hour*. Recuperado de https://www.pbs.org/newshour/nation/volunteers-helping-puerto-rico-home-map-anyone-can-edit

Stone, M. (12 de octubre de 2017). Why thousands of people around the world are mapping Puerto Rico's buildings and streets. *EARTHER*. Recuperado de https://earther.com/why-thousands-of-people-around-the-world-are-mapping-pu-1819384079

Torres Pérez, M. L. (4 de diciembre de 2017). El huracán María y las Bibliotecas Académicas en Puerto Rico. *Infotecarios*. Recuperado de http://www.infotecarios.com/huracan-maria-las-bibliotecas-academicas-puerto-rico/

Torres Torres, J. (18 de octubre de 2017). La radio sobrevive y acompaña al País. *Fundación Nacional para la Cultura*. Recuperado de https://prpop.org/2017/10/la-radio-sobrevive-y-acompana-al-pais/

Vélez, J. M. (14 de abril de 2018). Sobra la ansiedad en Villa Sin Miedo. *El Vocero*. Recuperado de https://www.elvocero.com/actualidad/sobra-la-ansiedad-en-villa-sin-miedo/article_0b552720-3f66-11e8-8ce0-b3c0e8035bc0.html